



Council of the
European Union

178849/EU XXVII. GP
Eingelangt am 27/03/24

Brussels, 27 March 2024

6786/24

Interinstitutional File:
2020/0353 (COD)

JUR 112
ENV 195
ENT 38
MI 196
CODEC 550

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament and of the Council of 12 July 2023 concerning batteries and waste batteries, amending Directive 2008/98/EC and Regulation (EU) 2019/1020 and repealing Directive 2006/66/EC
(Official Journal of the European Union L 191 of 28 July 2023)

LANGUAGES concerned: **All linguistic versions**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(c) (obvious errors in all language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ПОПРАВКА

на Регламент (ЕС) 2023/1542 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2023 година за батериите и негодните за употреба батерии, за изменение на Директива 2008/98/ЕО и Регламент (ЕС) 2019/1020 и за отмяна на Директива 2006/66/ЕО

(Официален вестник на Европейския съюз L 191 от 28 юли 2023 г.)

1. На страница 25, член 1, параграф 6

вместо:

„6. Глави III и VIII от настоящия регламент не се прилагат за ...“,

да се чете:

„6. Глави III и IX от настоящия регламент не се прилагат за ...“.

2. На страница 81, член 92, единствена алинея

вместо:

„... По отношение на батериите съгласно определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕС) 2023/1542 на Европейския парламент и на Съвета (*), ...“,

да се чете:

„... По отношение на батериите съгласно определението в член 3, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) 2023/1542 на Европейския парламент и на Съвета (*), ...“.

CORRECCIÓN DE ERRORES

del Reglamento (UE) 2023/1542 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de julio de 2023, relativo a las pilas y baterías y sus residuos y por el que se modifican la Directiva 2008/98/CE y el Reglamento (UE) 2019/1020 y se deroga la Directiva 2006/66/CE

(Diario Oficial de la Unión Europea L 191 de 28 de julio de 2023)

1) En la página 25, artículo 1, apartado 6:

donde dice:

«6. Los capítulos III y VIII del presente Reglamento no se aplican a ...»,

debe decir:

«6. Los capítulos III y IX del presente Reglamento no se aplican a ...».

2) En la página 81, artículo 92, párrafo único:

donde dice:

«... “En el caso de las pilas o baterías, según se definen en el artículo 2, punto 1, del Reglamento (UE) 2023/1542 del Parlamento Europeo y del Consejo (*), ...»,

debe decir:

«... “En el caso de las pilas o baterías, según se definen en el artículo 3, apartado 1, punto 1, del Reglamento (UE) 2023/1542 del Parlamento Europeo y del Consejo (*), ...».

OPRAVA

nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1542 ze dne 12. července 2023 o bateriích a odpadních bateriích, o změně směrnice 2008/98/ES a nařízení (EU) 2019/1020 a o zrušení směrnice 2006/66/ES

(Úřední věstník Evropské unie L 191 ze dne 28. července 2023)

1. Strana 25, čl. 1 odst. 6

Místo:

„6. Kapitoly III a VIII tohoto nařízení se nevztahují na“

má být:

„6. Kapitoly III a IX tohoto nařízení se nevztahují na“

2. Strana 81, článek 92 jediný odstavec

Místo:

„... „Pokud jde o baterie ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1542 (*), ...““

má být:

„... „Pokud jde o baterie ve smyslu čl. 3 odst. 1 bodu 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1542 (*), ...““.

BERIGTIGELSE

til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2023/1542 af 12. juli 2023 om batterier og udtjente batterier, om ændring af direktiv 2008/98/EF og forordning (EU) 2019/1020 og om ophævelse af direktiv 2006/66/EF

(Den Europæiske Unions Tidende L 191 af 28. juli 2023)

1. Side 25, artikel 1, stk. 6

I stedet for:

"6. Kapitel III og VIII i denne forordning finder ikke anvendelse på ..."

læses:

"6. Kapitel III og IX i denne forordning finder ikke anvendelse på ...".

2. Side 81, artikel 92, det eneste stykke

I stedet for:

"... "For batterier som defineret i artikel 2, nr. 1), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2023/1542 (*) ..."

læses:

"... "For batterier som defineret i artikel 3, stk. 1, nr. 1), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2023/1542 (*) ..."

BERICHTIGUNG

der Verordnung (EU) 2023/1542 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Juli 2023 über Batterien und Altbatterien, zur Änderung der Richtlinie 2008/98/EG und der Verordnung (EU) 2019/1020 und zur Aufhebung der Richtlinie 2006/66/EG

(Amtsblatt der Europäischen Union L 191 vom 28. Juli 2023)

1. Seite 25, Artikel 1 Absatz 6

Anstatt:

„(6) Die Kapitel III und VIII der vorliegenden Verordnung gelten nicht ...“

muss es heißen:

„(6) Die Kapitel III und IX der vorliegenden Verordnung gelten nicht ...“

2. Seite 30, Artikel 5 Absatz 1 einleitender Teil

Anstatt:

„(1) Batterien dürfen nur dann auf dem Markt bereitgestellt oder in Betrieb genommen werden, wenn sie folgenden Anforderungen entsprechen:“

muss es heißen:

„(1) Batterien dürfen nur dann in Verkehr gebracht oder in Betrieb genommen werden, wenn sie folgenden Anforderungen entsprechen:“

3. Seite 81, Artikel 92, einziger Absatz

Anstatt:

„ ... ‘Für Batterien im Sinne von Artikel 2 Nummer 1 der Verordnung (EU) 2023/1542 des Europäischen Parlaments und des Rates(*) ergreifen die Mitgliedstaaten Maßnahmen, ... ’“

muss es heißen:

„ ... ‘Für Batterien im Sinne von Artikel 3 Absatz 1 Nummer 1 der Verordnung (EU) 2023/1542 des Europäischen Parlaments und des Rates(*) ergreifen die Mitgliedstaaten Maßnahmen, ... ’“

PARANDUS

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2023. aasta määruses (EL) 2023/1542, mis käsitleb patareisid ja akusid ning patarei- ja akujäätmteid, millega muudetakse direktiivi 2008/98/EÜ ja määrust (EL) 2019/1020 ning tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2006/66/EÜ

(Euroopa Liidu Teataja L 191, 28. juuli 2023)

1. Leheküljel 25 artikli 1 lõikes 6

asendatakse

„6. Käesoleva määruse III ja VIII peatükki ei kohaldata...“

järgmisega:

„6. Käesoleva määruse III ja IX peatükki ei kohaldata...“.

2. Leheküljel 81 artikli 92 ainsas lõigus

asendatakse

„.....Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2023/1542 (*) artikli 2 punktis 1 määratletud patareide või akude puhul...““

järgmisega:

„.... „Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2023/1542 (*) artikli 3 lõike 1 punktis 1 määratletud patareide või akude puhul...““.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1542 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2023, σχετικά με τις μπαταρίες και τα απόβλητα μπαταριών, για την τροποποίηση της οδηγίας 2008/98/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1020 και την κατάργηση της οδηγίας 2006/66/ΕΚ (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 191 της 28ης Ιουλίου 2023)

1. Στη σελίδα 25, άρθρο 1 παράγραφος 6

αντί:

«6. Τα κεφάλαια III και VIII του παρόντος κανονισμού δεν εφαρμόζονται σε ...»,

διάβαζε:

«6. Τα κεφάλαια III και IX του παρόντος κανονισμού δεν εφαρμόζονται σε ...».

2. Στη σελίδα 81, άρθρο 92, μόνη παράγραφος

αντί:

«... «Για τις μπαταρίες, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1542 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ...»»,

διάβαζε:

«... «Για τις μπαταρίες, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο 1), του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1542 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ...»».

CORRIGENDUM

to Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament and of the Council of 12 July 2023 concerning batteries and waste batteries, amending Directive 2008/98/EC and Regulation (EU) 2019/1020 and repealing Directive 2006/66/EC

(Official Journal of the European Union L 191 of 28 July 2023)

1. On page 25, Article 1(6)

for:

‘6. Chapters III and VIII of this Regulation do not apply to ...’,

read:

‘6. Chapters III and IX of this Regulation do not apply to ...’.

2. On page 81, Article 92, the sole paragraph

for:

‘... “For batteries, as defined in Article 2, point (1), of Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament and of Council (*), ...”’,

read:

‘... “For batteries, as defined in Article 3(1), point (1), of Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament and of the Council (*), ...”’.

RECTIFICATIF

au règlement (UE) 2023/1542 du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2023 relatif aux batteries et aux déchets de batteries, modifiant la directive 2008/98/CE et le règlement (UE) 2019/1020, et abrogeant la directive 2006/66/CE

("Journal officiel de l'Union européenne" L 191 du 28 juillet 2023)

1. Page 25, article premier, paragraphe 6

Au lieu de:

"6. Les chapitres III et VIII du présent règlement ne s'appliquent pas aux ..."

lire:

"6. Les chapitres III et IX du présent règlement ne s'appliquent pas aux ..."

2. Page 38, article 13, paragraphe 6, point a)

Au lieu de:

"a) pour les batteries MTL d'une capacité supérieure à 2 kWh et les batteries de véhicules électriques, au passeport de batterie conformément à l'article 77 ..."

lire:

"a) pour les batteries MTL, les batteries industrielles d'une capacité supérieure à 2 kWh et les batteries de véhicules électriques, au passeport de batterie conformément à l'article 77 ..."

3. Page 81, article 92, premier alinéa

Au lieu de:

"Pour les batteries au sens de l'article 2, point 1), du règlement (UE) 2023/1542 du Parlement européen et du Conseil (*), ..."

lire:

"Pour les batteries au sens de l'article 3, paragraphe 1, point 1), du règlement (UE) 2023/1542 du Parlement européen et du Conseil (*), ..."

CEARTÚCHÁN

ar Rialachán (AE) 2023/1542 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Iúil 2023 maidir le ceallraí agus ceallraí dramhaíola, lena leasaítear Treoir 2008/98/CE agus Rialachán (AE) 2019/1020 agus lena n-aisghairtear Treoir 2006/66/CE

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L 191 an 28 Iúil 2023)

1. Ar leathanach 25, Airteagal 1(6)

in ionad:

‘6. Níl feidhm ag Caibidlí III ná VIII den Rialachán seo maidir le ...’,

léitear:

‘6. Níl feidhm ag Caibidlí III ná IX den Rialachán seo maidir le ...’.

2. Ar leathanach 81, Airteagal 92, an mhír aonair

in ionad:

‘... “I gcás ceallraí, mar a shainmhínítear in Airteagal 2, pointe (1), de Rialachán (AE) 2023/1542 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (*), ...’,

léitear:

‘...“I gcás ceallraí, mar a shainmhínítear in Airteagal 3(1), pointe (1), de Rialachán (AE) 2023/1542 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (*), ...’.

ISPRAVAK

Uredbe (EU) 2023/1542 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2023. o baterijama i otpadnim baterijama, izmjeni Direktive 2008/98/EZ i Uredbe (EU) 2019/1020 te stavljanju izvan snage Direktive 2006/66/EZ

(Službeni list Europske unije L 191 od 28. srpnja 2023.)

1. Na stranici 25., u članku 1. stavku 6.:

umjesto:

„6. Poglavlja III. i VIII. ove Uredbe ne primjenjuju se na ...”

treba stajati:

„6. Poglavlja III. i IX. ove Uredbe ne primjenjuju se na ...”.

2. Na stranici 81., u članku 92. jedinom stavku:

umjesto:

„... „Za baterije, kako su definirane u članku 2. točki 1. Uredbe (EU) 2023/1542 Europskog parlamenta i Vijeća (*), ...’.”.

treba stajati:

„... „Za baterije, kako su definirane u članku 3. stavku 1. točki 1. Uredbe (EU) 2023/1542 Europskog parlamenta i Vijeća (*), ...’.”.

RETTIFICA

**del regolamento (UE) 2023/1542 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 luglio 2023,
relativo alle batterie e ai rifiuti di batterie, che modifica la direttiva 2008/98/CE e il
regolamento (UE) 2019/1020 e abroga la direttiva 2006/66/CE**

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 191 del 28 luglio 2023)

1. Pagina 25, articolo 1, paragrafo 6:

anziché:

"6. I capi III e VIII del presente regolamento non si applicano (...)."

leggasi:

"6. I capi III e IX del presente regolamento non si applicano (...)."

2. Pagina 81, articolo 92, comma relativo all'articolo 8 bis, paragrafo 7, della direttiva 2008/98/CE:

anziché:

""Per le batterie, quali definite all'articolo 2, punto 1), del regolamento (UE) 2023/1542 del Parlamento europeo e del Consiglio (*) (...).""

leggasi:

""Per le batterie, quali definite all'articolo 3, paragrafo 1, punto 1), del regolamento (UE) 2023/1542 del Parlamento europeo e del Consiglio (*) (...).""

LABOJUMS

**Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2023/1542 (2023. gada 12. jūlijs) par baterijām
un bateriju atkritumiem, ar ko groza Direktīvu 2008/98/EK un Regulu (ES) 2019/1020 un
atceļ Direktīvu 2006/66/EK**

("Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis" L 191, 2023. gada 28. jūlijs)

1. 25. lappusē 1. pantā 6. punktā:

tekstu:

"6. Šīs regulas III un VIII nodaļu nepiemēro ..."

lasīt šādi:

"6. Šīs regulas III un IX nodaļu nepiemēro ...".

2. 81. lappusē 92. pantā vienīgajā daļā:

tekstu:

"... "Attiecībā uz baterijām, kas definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/1542
(*) 2. panta 1) punktā, ..."

lasīt šādi:

"... "Attiecībā uz baterijām, kas definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/1542
(*) 3. panta 1. punkta 1) apakšpunktā, ..."

2023 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/1542 dėl baterijų ir baterijų atliekų, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2008/98/EB bei Reglamentas (ES) 2019/1020 ir panaikinama Direktyva 2006/66/EB, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 191, 2023 m. liepos 28 d.)

1. 25 puslapis, 1 straipsnio 6 dalis:

yra:

„6. Šio reglamento III ir VIII skyriai netaikomi <...>“,

turi būti:

„6. Šio reglamento III ir IX skyriai netaikomi <...>“;

2. 81 puslapis, 92 straipsnio vienintelė pastraipa:

yra:

„<...> „Baterijų, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/1542 (*) 2 straipsnio 1 punkte, atžvilgiu <...>““,

turi būti:

„<...> „Baterijų, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/1542 (*) 3 straipsnio 1 dalies 1 punkte, atžvilgiu <...>““.

HELYESBÍTÉS

az elemekről, illetve akkumulátorokról és a hulladékelemekről, illetve -akkumulátorokról, a 2008/98/EK irányelv és az (EU) 2019/1020 rendelet módosításáról, valamint a 2006/66/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2023. július 12-i (EU) 2023/1542 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 191., 2023. július 28.)

1. A 25. oldalon, az 1. cikk (6) bekezdésében

a következő szövegrész:

„(6) E rendelet III. és VIII. fejezete nem alkalmazandó ...”,

helyesen:

„(6) E rendelet III. és IX. fejezete nem alkalmazandó ...”

2. A 81. oldalon, a 92. cikk egyetlen bekezdésében

a következő szövegrész:

„»Az (EU) 2023/1542 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 2. cikkének 1. pontjában meghatározott elemek, ...«”,

helyesen:

„»Az (EU) 2023/1542 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 3. cikke (1) bekezdésének 1. pontjában meghatározott elemek, ...«”.

RETTIFIKA

**tar-Regolament (UE) 2023/1542 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2023
dwar il-batteriji u l-iskart ta' batteriji, li jemenda d-Direttiva 2008/98/KE u r-Regolament
(UE) 2019/1020 u li jhassar id-Direttiva 2006/66/KE**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 191 tat-28 ta' Lulju 2023)

1. Fil-paġna 25, l-Artikolu 1(6)

minflok:

“6. Il-Kapitoli III u VIII ta' dan ir-Regolament ma japplikawx għal ...”,

aqra:

“6. Il-Kapitoli III u IX ta' dan ir-Regolament ma japplikawx għal ...”.

2. Fil-paġna 81, l-Artikolu 92, il-paragrafu uniku

minflok:

“... “Għall-batteriji, kif definiti fl-Artikolu 2, il-punt (1), tar-Regolament (UE) 2023/1542 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), ...””,

aqra:

“... “Għall-batteriji, kif definiti fl-Artikolu 3(1), il-punt (1), tar-Regolament (UE) 2023/1542 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), ...””.

RECTIFICATIE

**van Verordening (EU) 2023/1542 van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2023
inzake batterijen en afgedankte batterijen, tot wijziging van Richtlijn 2008/98/EG en
Verordening (EU) 2019/1020 en tot intrekking van Richtlijn 2006/66/EG**

(Publicatieblad van de Europese Unie L 191 van 28 juli 2023)

1. Bladzijde 25, artikel 1, lid 6:

in plaats van:

“6. De hoofdstukken III en VIII van deze verordening zijn niet van toepassing op ...”,

lezen:

“6. De hoofdstukken III en IX van deze verordening zijn niet van toepassing op ...”.

2. Bladzijde 81, artikel 92, enige alinea:

for:

“... “Voor batterijen als gedefinieerd in artikel 2, punt 1), van Verordening (EU) 2023/1542 van het Europees Parlement en de Raad (*) ...”,

read:

“... “Voor batterijen als gedefinieerd in artikel 3, lid 1, punt 1), van Verordening (EU) 2023/1542 van het Europees Parlement en de Raad (*) ...”.

SPROSTOWANIE

**do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1542 z dnia 12 lipca 2023 r.
w sprawie baterii i zużytych baterii, zmieniającego dyrektywę 2008/98/WE i rozporządzenie
(UE) 2019/1020 oraz uchylającego dyrektywę 2006/66/WE**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 191 z dnia 28 lipca 2023 r.)

1. Strona 25, art. 1 ust. 6

zamiast:

„6. Rozdziały III i VIII niniejszego rozporządzenia nie mają zastosowania do ...”

powinno być:

„6. Rozdziały III i IX niniejszego rozporządzenia nie mają zastosowania do ...”.

2. Strona 81, art. 92, akapit pierwszy

zamiast:

„... W odniesieniu do baterii zdefiniowanych w art. 2 pkt 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1542 (*) ...”

powinno być:

„... W odniesieniu do baterii zdefiniowanych w art. 3 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1542 (*) ...”.

RETIFICAÇÃO

do Regulamento (UE) 2023/1542 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 12 de julho de 2023, relativo às baterias e respetivos resíduos, que altera a Diretiva 2008/98/CE e o Regulamento (UE) 2019/1020 e revoga a Diretiva 2006/66/CE

(Jornal Oficial da União Europeia L 191 de 28 de julho de 2023)

1. Na página 25, artigo 1.º, n.º 6:

onde se lê:

"6. Os capítulos III e VIII do presente regulamento não são aplicáveis aos ...",

leia-se:

"6. Os capítulos III e IX do presente regulamento não são aplicáveis aos ...".

2. Na página 81, artigo 92.º, parágrafo único:

onde se lê:

"... 'Relativamente às baterias na aceção do artigo 2.º, ponto 1, do Regulamento (UE) 2023/1542 do Parlamento Europeu e do Conselho (*), ...'",

leia-se:

"... 'Relativamente às baterias na aceção do artigo 3.º, n.º 1, ponto 1, do Regulamento (UE) 2023/1542 do Parlamento Europeu e do Conselho (*), ...'".

RECTIFICARE

**la Regulamentul (UE) 2023/1542 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 2023
privind bateriile și deșeurile de baterii, de modificare a Directivei 2008/98/CE și a
Regulamentului (UE) 2019/1020 și de abrogare a Directivei 2006/66/CE**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 191 din 28 iulie 2023)

1. La pagina 25, articolul 1 alineatul (6)

în loc de:

„(6) Capitolele III și VIII din prezentul regulament nu se aplică ...”,

se citește:

„(6) Capitolele III și IX din prezentul regulament nu se aplică ...”.

2. La pagina 81, articolul 92 unicul paragraf

în loc de:

„... «Pentru baterii, astfel cum sunt definite la articolul 3 punctul 1 din Regulamentul (UE) 2023/1542 al Parlamentului European și al Consiliului (*), ...»”,

se citește:

„... «Pentru baterii, astfel cum sunt definite la articolul 3 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) 2023/1542 al Parlamentului European și al Consiliului (*), ...»”.

KORIGENDUM

k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542 z 12. júla 2023 o batériách a odpadových batériách, ktorým sa mení smernica 2008/98/ES a nariadenie (EÚ) 2019/1020 a zrušuje smernica 2006/66/ES

(Úradný vestník Európskej únie L 191 z 28. júla 2023)

1. Na strane 25, článok 1 ods. 6:

namiesto:

„6. Kapitoly III a VIII tohto nariadenia sa nevzťahujú na ...“,

má byť:

„6. Kapitoly III a IX tohto nariadenia sa nevzťahujú na ...“.

2. Na strane 81, článok 92, jediný odsek:

namiesto:

„... „Pokiaľ ide o batérie vymedzené v článku 2 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542 (*), ...““,

má byť:

„... „Pokiaľ ide o batérie vymedzené v článku 3 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542 (*), ...““.

POPRAVEK

Uredbe (EU) 2023/1542 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2023 o baterijah in odpadnih baterijah, spremembi Direktive 2008/98/ES in Uredbe (EU) 2019/1020 ter razveljavitvi Direktive 2006/66/ES

(Uradni list Evropske unije L 191 z dne 28. julija 2023)

1. Stran 25, člen 1(6):

besedilo:

„6. Poglavji III in VIII te uredbe se ne uporabljata za ...“,

se glasi:

„6. Poglavji III in IX te uredbe se ne uporabljata za ...“.

2. Stran 81, člen 92, prvi odstavek:

besedilo:

„... ,Za baterije, kot so opredeljene v členu 2, točka 1, Uredbe (EU) 2023/1542 Evropskega parlamenta in Sveta (*), ...“,

se glasi:

„... ,Za baterije, kot so opredeljene v členu 3(1), točka 1, Uredbe (EU) 2023/1542 Evropskega parlamenta in Sveta (*), ...“.

OIKAISU

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2023/1542, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2023, akuista ja paristoista ja jäteakuista ja -paristoista, direktiivin 2008/98/EY ja asetuksen (EU) 2019/1020 muuttamisesta sekä direktiivin 2006/66/EY kumoamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 191, 28. heinäkuuta 2023)

1. Sivulla 25, 1 artiklan 6 kohdassa:

on:

”6. Tämän asetuksen III ja VIII lukua ei sovelleta”,

pitää olla:

”6. Tämän asetuksen III ja IX lukua ei sovelleta”.

2. Sivulla 81, 92 artiklan ainoassa kohdassa:

on:

”... Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/1542 (*) 3 artiklan 1 alakohdassa määriteltyjen akkujen ja paristojen osalta”,

pitää olla:

”... Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/1542 (*) 3 artiklan 1 kohdan 1 alakohdassa määriteltyjen akkujen ja paristojen osalta”.

RÄTTELSE

**till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/1542 av den 12 juli 2023 om
batterier och förbrukade batterier, om ändring av direktiv 2008/98/EG och förordning (EU)
2019/1020 och om upphävande av direktiv 2006/66/EG**

(Europeiska unionens officiella tidning L 191 av den 28 juli 2023)

1. Sidan 25, artikel 1.6

I stället för:

”6. Kapitlen III och VIII i denna förordning är inte tillämpliga på ...”,

ska det stå:

”6. Kapitlen III och IX i denna förordning är inte tillämpliga på ...”.

2. Sidan 81, artikel 92, enda stycket

I stället för:

”...’För batterier enligt definitionen i artikel 2.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/1542 (*) ...”.

ska det stå:

”...’För batterier enligt definitionen i artikel 3.1.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/1542 (*) ...”.